



# DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOLEJOWYCH

ORGAN URZĘDOWY MINISTERSTWA KOMUNIKACJI

Rok IX.

Warszawa, dnia 11 grudnia 1936 r.

Nr. 46.

## T R E Ś Ć :

### DZIAŁ URZĘDOWY.

#### A. Sprawy przewozowo-taryfowe.

##### I. ZARZĄDZENIA.

Zarządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 9 grudnia 1936 r.

dotyczące następujących spraw:

##### Wewnętrzne taryfy osobowe i towarowe.

- Poz. 647. Otwarcie nowej linii kolejowej Sierpc—Toruń Mokre.
- Poz. 648. Taryfa towarowa PKP. część I B, część II, zeszyty 1, 2 i 3 (Sp. T. Nr 2, 3, 4 i 5).—Zmiany i uzupełnienia.
- Poz. 649. Spis stacji, ładowni i przystanków kolejowych (Sp. T. Nr 10).—Zmiany i uzupełnienia.
- Poz. 650. Wykaz odległości taryfowych (Sp. T. Nr 11).—Zmiany i uzupełnienia.

##### Taryfy kolei prywatnych.

- Poz. 651. Taryfa na przewóz osób, bagażu i towarów prywatnymi kolejami żelaznymi i wąskotorowymi (Sp. T. Nr. 700).—Zmiany i uzupełnienia.

##### Międzynarodowe taryfy towarowe.

###### *Polsko-niemiecki związek kolejowy.*

- Poz. 652. Taryfa towarowa część I, (Sp. T. Nr 50).—Uzupełnienie.

###### *Polsko-czeskosłowacki związek kolejowy, dla komunikacji z portami morskimi Gdynia i Gdańsk.*

- Poz. 653. Międzynarodowa taryfa towarowa część I (Sp. T. Nr 217).—Zmiany i uzupełnienia.
- Poz. 654. Międzynarodowa taryfa towarowa, część II, zeszyt 1 (Sp. T. Nr 248).—Zmiany.

- Poz. 655. Międzynarodowa taryfa towarowa, część II, zeszyt 2 (Sp. T. Nr. 249).—Zmiany i uzupełnienia.
- Poz. 656. Międzynarodowa taryfa towarowa, część II, zeszyt 3 (Sp. T. Nr 250).—Zmiany i uzupełnienia.
- Poz. 657. Międzynarodowa taryfa towarowa, część II, zeszyt 4, na drzewo (Sp. T. Nr 252).—Uzupełnienie.

##### Międzynarodowe taryfy osobowe, bagażowe i ekspresowe.

*Komunikacja: Anglia, Holandja-Polska, Litwa, Łotwa, —  
Estonia i Rumunia.*

- Poz. 658. Taryfa międzynarodowa na przewóz osób i bagażu, zeszyt II (Sp. T. Nr 443b).—Wprowadzenie dodatku II.

###### *Komunikacja Polsko-niemiecka.*

- Poz. 659. Taryfa osobowa i bagażowa (Sp. T. Nr 460a).

###### *Komunikacja Europa-Azja.*

- Poz. 660. Taryfa na przewóz osób i bagażu (Sp. T. Nr 580).—Zmiany.

#### B/5. Inne sprawy kolejowe.

- Poz. 661. Świadczenia bocznicowe.

### II. OBWIESZCZENIA.

- 1) Komunikacja kolejowa z Hiszpanją.
- 2) Wznowienie ruchu pociągów na linii Rzędówka — Makoszowy.
- 3) Odwołanie dodatkowego terminu dostawy, dla przesyłek kierowanych do stacji na linii Rzędówka-Makoszowy.
- 4) Odwołanie skróconego terminu wolnego od postojowego na stacji w Zakopanem.
- 5) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

### SPROSTOWANIA.

- 1) Taryfa towarowa PKP.
- 2) Polsko-czeskosłowacka taryfa towarowa, część II zeszyt 14 na żelazo.



## Dział urzędowy.

### A. SPRAWY PRZEWOZOWO-TARYFOWE.

#### I. ZARZĄDZENIA.

##### Zarządzenia Ministra Komunikacji

z dnia 9 grudnia 1936 r.

w sprawach taryfowych.

Na podstawie ustawy z dnia 12 czerwca 1924 roku o zakresie działania Ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. z roku 1924, Nr 57, poz. 580), rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24 września 1926 roku w sprawie ustanowienia urzędu Ministra Komunikacji (Dz. U. R. P. z roku 1926, Nr 97, poz. 567) oraz ustawy z dnia 21 kwietnia 1936 roku o wydawaniu Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych (Dz. U. R. P. z roku 1936, Nr 29, poz. 234) zarządza się co następuje:

#### Poz. 647. Otwarcie nowej linii kolejowej Sierpc—Toruń Mokre.

Z dniem 9 grudnia 1936 r. otwiera się tymczasowy ruch na nowo wybudowanej linii kolejowej P. K. P. Sierpc—Toruń Mokre.

Ruch osobowy, bagażowy i ekspresowy otwiera się dla wszystkich przejazdów i przewozów.

Ruch towarowy na tej linii otwiera się tylko dla przewozu przesyłek między stacjami tej linii oraz dla przewozu między stacjami tej linii a pozostałymi stacjami kolejowymi. Nie otwiera się natomiast ruchu tranzytowego przez tę linię.

Wykaz nowych stacji, zakres ich czynności i odległości między nimi podane są w uzupełnieniu do Spisu Stacji i Wykazu Odległości, ogłoszonym w niniejszym Dzienniku Taryf i Zarządzeń Kolejowych.

Taryfy osobowe, bagażowe, ekspresowe i towarowe stosuje się na ogólnych zasadach, przyjętych na wszystkich liniach P. K. P. Bilety miesięczne (ogólne i ulgowe) wydane z ważnością na miesiąc grudzień dla linii wąskotorowej zachowują bez dopłat ważność do końca b. m. na linii normalnotorowej.

Jednocześnie z tym samym terminem zamyka się odcinek Lubicz—Majewo wąskotorowej kolei Lubicz—Sierpc.

Nr. H. T. III. 77/1.

#### Poz. 648. Taryfa towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linie normalnotorowe), część I-B oraz część II, zeszyty 1, 2 i 3.

Z dniem 15 grudnia 1936 roku do taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

##### W c z ę ś c i I-B.

Na str. 23, w § 44 b) zdanie trzecie zmienione od dnia 10.XI. 1936 r. (Dz. T. i Z. K. z roku 1936, Nr. 39, poz. 569) zastępuje się nowym brzmieniem następującym:

„Jeżeli nadawca nie podał w liście przewozowym osobno wagi opon, przewoźne oblicza się za łączną wagę towaru i opon według taryfy stosowanej do przewożonego towaru, natomiast przy towarach różnie taryfowanych przewoźne za opony pobiera się od każdej sztuki po 1.50 zł przy przesyłkach pośpiesznych i po 1.00 zł przy przesyłkach zwyczajnych.” [27]

Na str. 102, w poz. 908 b), w wierszu trzecim słowo „paczki” zastępuje się słowem „pęczki”.

Na str. 216, w załączniku XIV dodaje się w końcu wiersz o brzmieniu następującym:

„ 491 b) | Krew płynna. [27] |”

##### W z e s z y c i e 1.

Na str. 92, w taryfie specjalnej WC—12, w p. 4 „Szczególne warunki stosowania” po słowie „olejarni” dodaje się słowa: „(rafinerii olejów)”.

Na str. 93, w taryfie specjalnej WC—18, w p. 4 „Szczególne warunki stosowania” po słowie „olejarni” dodaje się słowa: „(rafinerii olejów)”.



Na str. 235, w taryfie specjalnej WH—119, w p. 1 „Przedmiot”, w rubryce „Poz. k. t.” przed liczbą 1163 a) skreśla się „z poz.”,

Na str. 236, w taryfie specjalnej WH—120, w p. 1 „Przedmiot” w rubryce „Poz. k. t.” przed liczbą 1163 a) skreśla się „z poz.”,

Na str. 287, w załączniku 5 do taryf specjalnych WK skreśla się wiersz „Kopalnia Charlotte (Szyb Leo)” wraz z wszelkimi danymi oraz przy nazwie kopalni Charlotte (Szyb Schreiber) skreśla się słowa „(Szyb Schreiber)”,

Na str. 411, w taryfie specjalnej WR—1, w p. 2 „Obszar ważności”:  
a) w rubryce „od” po słowach „pod Siankami” dodaje się słowa:

oraz od stacyj kolei prywatnych Delatyn —Kołomyja—Stefa- neści i Pałahicze — — Tłumacz. [27]
--

b) w rubryce „do” w końcu zdania skreśla się kropkę i dodaje się słowa:

oraz od stacyj kolei prywatnych Delatyn —Kołomyja—Stefa- neści i Pałahicze — — Tłumacz. [27]
--

W z e s z y c i e 2.

Na str. 286, w załączniku 3 do taryf specjalnych GN dodaje się w porządku alfabetycznym nazwę stacji „Warszawa”.

W z e s z y c i e 3.

Na str. 181, w taryfie specjalnej PM—72, w p. 2 „Obszar ważności”, w rubryce „od” dodaje się w porządku alfabetycznym nazwę stacji „Bydgoszcz”.  
Nr. H. T. III. 169/35.

## Poz. 649. Spis stacyj ładowni i przystanków kolejowych.

### I.

Z dniem 9 grudnia 1936 r. do Spisu powyższego wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

Na str. IX, w wykazie zmienionych nazw stacji pod wierszem „Górecko Senderki itd.” dodaje się wiersz:

„Grębocin | Grębocin Cegielnie”

pod wierszem „Lubcza itd.” dodaje się wiersze:

„Lubicz k/Torunia | Lubicz Stary  
Lubicz k/Torunia Młyn | Lubicz Młyn”.

Na str. 3 skreśla się stację „Blinno”.

Na str. 4 stację Czernikowo zmienia się na stację normalnotorową.

Na str. 5 skreśla się stację Dobrzejewice i Duża Wólka.

Na str. 6 skreśla się stację: Gójsk oraz pod wierszem „Grębocin . . II” dodaje się wiersz: „Grębocin Cegielnie II”.

Na str. 7 skreśla się stacje: Karnkowo, Kawęczyn, Kikół.

Na str. 8 pod wierszem „Koziki . . II” dodaje się wiersz: „Koziołek . . II”.

Na str. 9 skreśla się stacje: Lipno Płockie, Lubicz Budowa, Lubicz Wąsk. I, Lubicz Wąsk. II i Mała Wólka oraz stacje Lubicz koło Torunia i Lubicz koło Torunia Młyn zmienia się na: Lubicz Stary i Lubicz Młyn, ponadto dodaje się stację: Lipno. . . . . | II.

Na str. 13 stację Skępe zmienia się na stację normalnotorową.



Na str. 14 skreśla się stację Steklin.

Na str. 16 skreśla się stacje Wioska, Wola i Zębowiec.

Na str. 17 skreśla się stację Złotopole.

Na str. 27 skreśla się stację Blinno.

Na str. 41 skreśla się stację wąskotorową Czernikowo a dodaje się stację normalnotorową Czernikowo z następującymi czynnościami.

Czernikowo	T	H4	105	=	M. R.	Warszawa Lipno	Czernikowo
------------	---	----	-----	---	-------	-------------------	------------

Na str. 46 skreśla się stację Dobrzejewice.

Na str. 49 skreśla się stację Duża Wólka.

Na str. 55 skreśla się stację Gójsk.

Na str. 60 pod stacją Grębałów dodaje się nową stację Grębocin z następującymi danymi.

Grębocin	T	H	105	Op. Bp.		Toruń Toruń	Grębocin
		4					

dotychczasową nazwę stacji Grębocin zmienia się na Grębocin Cegielnie a w rubryce 6 przy tej stacji oznaczenie „=” zmienia się na „Wu”.

Na str. 75 skreśla się stację Karnkowo.

Na str. 76 skreśla się stację Kawęczyn.

Na str. 77 skreśla się stację Kikół.

Na str. 85 po stacji Koziki dodaje się nową stację Koziołek z następującymi czynnościami:

Koziołek	T	H	105	=	M. R.	Warszawa Lipno	—
		4					

Na str. 94 skreśla się stację Lipno Płockie oraz dodaje się nową stację Lipno z następującymi czynnościami.

Lipno	T	H	105	=	M. R.	Warszawa Lipno	Lipno
		4					

Na str. 95 skreśla się stacje Lubicz Budowa, Lubicz Wąsk. I i II oraz nazwę stacji Lubicz koło Torunia zmienia się na Lubicz Stary, przy czym w rubryce 6 oznaczenia „=”, „Znw” zmienia się na „Wu” a nazwę stacji „Lubicz koło Torunia Młyn” na „Lubicz Młyn” przy czym w rubryce 6 oznaczenie „W3)” zmienia się na „Wu3)”.

Na str. 103 skreśla się stację Mała Wólka.

Na str. 149 skreśla się stację wąskotorową Skępe oraz dodaje się nową stację normalnotorową Skępe z następującymi czynnościami.

Skępe	T	H	105	=	M. R.	Warszawa Lipno	Skępe
		5					

Na str. 155 skreśla się stację Steklin.

Na str. 175 skreśla się stację Wioska.

Na str. 177 skreśla się stację Wola.

Na str. 184 skreśla się stację Zębowice.

Na str. 185 skreśla się stację Złotopole.

Na str. 196 po tabeli 104 dodaje się nową tabelę 105 o brzmieniu następującym:

105	nacisk osi	T.
		Toruń Mokre
		Grębocin
		Lubicz
		Czernikowo
		Lipno
		Skępe
		Koziołek
		Sierpc



Na str. 229 w tabeli 720 w tytule kolei Sierpeckiej skreśla się „Sierpc—Lubicz” oraz w tabeli skreśla się cały ustęp b).

## II.

Z dniem 15 grudnia 1936 roku do spisu powyższego wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

Na str. IX, w wykazie zmienionych nazw stacji dodaje się w porządku alfabetycznym wiersz następujący:

„Gdynia Port Wolna Strefa | Gdynia Port Wolny Obszar Celny |”

Na str. 15 skreśla się nazwę stacji „Trzebinia dw. kol. lokal.” wraz z wszelkimi danymi. Na str. 52:

a) w rubryce 2 nazwę stacji Gdynia Port Wolna Strefa zmienia się na: „Gdynia Port Wolny Obszar Celny”,

b) u dołu strony w odnośniku 1 d) oraz w odnośniku \*\*\*\*) nazwę stacji Gdynia Port Wolna Strefa zastępuje się nazwą: „Gdynia Port Wolny Obszar Celny”,

Na str. 72, przy nazwie p. o. Jurata, w rubryce 6 przyoznaczeniach „O, B, E” skreśla się odnośnik „5)” oraz u dołu strony skreśla się także odnośnik 6) skreśla się zdanie drugie „Nadawanie dozwolone tylko od 15.4. do 15.IX.”

Na str. 167 skreśla się nazwę stacji „Trzebinia dw. kol. lokal.” wraz z wszelkimi danymi,

Na str. 181, przy nazwie stacji Zagórze Dąbrowskie w rubryce 2 dodaje się słowa: „tar = Dąbrowa Górnicza”,

Na str. 191, w tablicy Nr. 6 nazwę stacji Gdynia Port Wolna Strefa zmienia się na: „Gdynia Port Wolny Obszar Celny”,

Na str. 212, w tablicy Nr. 445 skreśla się nazwę stacji „Trzebinia Dw. kol. lokal.”, Nr. H. T. III. 155/72.

### Poz. 650. Wykaz odległości taryfowych, obowiązujący od dnia 1 maja 1933 roku.

## I.

Z dniem 9 grudnia 1936 r. do powyższego Wykazu wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

Na str. XV w wykazie zmienionych nazw stacji pod wierszem „Górecko Senderki itd.” dodaje się wiersz:

„Grębocin | Grębocin Cegielnie”

pod wierszem „Lubcza itd.” dodaje się wiersze:

„Lubicz k/Torunia | Lubicz Stary  
Lubicz k/Torunia Młyn | Lubicz Młyn”.

Na str. 5 skreśla się stację Blinno.

Na str. 11 skreśla się wąskotorową stację Czernikowo a dodaje się normalnotorową stację

Czernikowo

105

Sierpc . . . . .	52
Toruń Mokre . . . . .	27

Na str. 13 skreśla się stację Dobrzejewice.

Na str. 14 skreśla się stację Duża Wólka.

Na str. 16 skreśla się stację Gójsk.

Na str. 18 pod stacją Grębałów dodaje się nową stację:



## ● Grębocin

105

Sierpc . . . . .	74
Toruń Mokre. . . . .	5

oraz dawną stację Grębocin zmienia się na: „Grębocin Cegielnie (Wu)” a liczbę „663” na „103”.

Na str. 24 skreśla się stację Karnkowo i Kawęczyn.

Na str. 25 skreśla się stację Kikół.

Na str. 28 po stacji Koziki dodaje się stację:

## Koziołek

105

Sierpc . . . . .	11
Toruń Mokre. . . . .	68

Na str. 31 skreśla się wąskotorową stację Lipno Płockie a dodaje się normalnotorową stację:

## Lipno

105

Sierpc . . . . .	34
Toruń Mokre. . . . .	46

Na str. 32 skreśla się stację: Lubicz Budowa, Lubicz Wąsk. I i Lubicz Wąsk. II oraz nazwę stacji Lubicz koło Torunia zmienia się na Lubicz Stary a Lubicz koło Torunia Młyn na „Lubicz Młyn”.

Na str. 35 skreśla się stację Mała Wólka.

Na str. 53 skreśla się wąskotorową stację Skępe a dodaje się normalnotorową stację:

## Skępe

105

Sierpc . . . . .	22
Toruń Mokre. . . . .	57

Na str. 55 skreśla się stację Steklin.

Na str. 63 skreśla się stację Wioska.

Na str. 64 skreśla się stację Wola.

Na str. 67 skreśla się stacje Zębowiec i Złotopole.

Na str. 80 dodaje się nową tabelę o brzmieniu następującym.

105 T.	Koziołek	Skępe	Lipno	Czernikowo	Lubicz	Grębocin	Toruń Mokre
Sierpc . . . . .	11	22	34	52	69	74	78
Koziołek . . . . .	—	11	23	41	58	63	68
Skępe . . . . .	—	—	12	30	48	52	57
Lipno. . . . .	—	—	—	19	36	41	46
Czernikowo . . . . .	—	—	—	—	18	22	27
Lubicz . . . . .	—	—	—	—	—	5	10
Grębocin . . . . .	—	—	—	—	—	—	5
Toruń Mokre . . . . .	—	—	—	—	—	—	—



W tabeli 720 skreśla się stacje: Blinno, Czernikowo, Dobrzejewice, Duża Wólka, Gójsk, Karnkowo, Kawęczyn, Kikół, Lipno Płockie, Lubicz Wąsk I, Lubicz Wąsk. II, Mała Wólka, Skępe, Steklin, Wioska, Wola, Zębowiec, Złotopole.

## II.

Z dniem 15 grudnia 1936 roku do wykazu powyższego wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

Na str. 15, nazwę stacji Gdynia Port Wolna Strefa zmienia się na: „Gdynia Port Wolny Obszar Celny”,

Na str. 60, skreśla się nazwę stacji „Trzebinia dw. kol. lokal.” wraz z wszelkimi danymi,

Na str. 71, w odnośniku u dołu strony nazwę stacji Gdynia Port Wolna Strefa zastępuje się nazwą: „Gdynia Port Wolny Obszar Celny”,

Na str. 130, w tablicy Nr. 563, w relacji Nowa Osada—Zamość należy wpisać odległość „4” km,

Na str. 144, w tablicy Nr. 665, w kolumnie poziomej i pionowej skreśla się nazwę stacji „Trzebinia dw. kol. lokal.” wraz z odnośnymi odległościami,

Na str. 270, odległość w relacji Dukoszty—Rawicz zmienia się z 978 na „908” km,

Na str. 276—290, w odnośniku u dołu strony nazwę stacji Gdynia Port Wolna Strefa zmienia się na: „Gdynia Port Wolny Obszar Celny”,

Na str. 587, odległość w relacji Rudnia Poczajowska—Suwałki zmienia się z 569 na „659” km,

Na str. 666—680 skreśla się nazwę stacji „Trzebinia dw. kol. lokal.” wraz z odnośnymi odległościami,

Na str. 688, odległość w relacji Usza—Nasielsk zmienia się z 877 na „579” km.

Nr H. T. III. 153/35.

### Poz. 651. Taryfa na przewóz osób, bagażu i towarów prywatnymi kolejami żelaznymi.

A. Normalnotorowymi. 1) Gostyńską, 2) Kościańską, 3) Krotoszyńsko-Pleszewską, 4) Średzką.

B. Wąskotorowymi. 1) Bydgoską, 2) Gnieźnieńską, 3) Jarocińską, 4) Krotoszyńsko-Pleszewską, 5) Kruszwicko-Piotrkowską, 6) Opalenicką, 7) Kościańską w Śmiglu, 8) Średzką, 9) Wrzesińską, 10) Wyrzyską, 11) Żnińską, obow. od dnia 1 czerwca 1931 (Dz. T. i Z. Kol. z roku 1931 Nr. 18 poz. 200).

## I.

Z ważnością od dnia 15 października 1936 r. zatwierdza się następujące zmiany i uzupełnienia do powyższej taryfy a mianowicie:

Na stronie 89, V. Krotoszyńsko-Pleszewska Kolej Powiatowa, skreśla się Taryfy wyjątkowe Nr. 1 i Nr. 2 zatwierdzone Dz. T. i Zarz. Kol. Nr. 18 poz. 200 z roku 1931, a wzamian skreślonych wprowadza się następującą taryfę wyjątkową Nr. 1.

#### TARYFA WYJĄTKOWA Nr. 1.

(Obowiązuje od dnia 15 października 1936 r.).

1. **Przedmiot:** A. Buraki cukrowe świeże.  
B. Wysłodki (wytłoki) suche.  
C. Wysłodki (wytłoki) mokre.
2. **Obszar ważności.** Od wszystkich stacji Krotoszyńsko-Pleszewskiej Kolei Powiatowej do stacji P. K. P. Krotoszyn i Pleszew.
3. **Oplaty:** Przewoźne za przesyłki wagonowe zwyczajne oblicza się:  
Do A. — według rubryki a niżej podanej tabeli opłat.  
Do B. — według rubryki b niżej podanej tabeli opłat.  
Do C. — według rubryki c niżej podanej tabeli opłat.



T a b e l a o p ł a t .

Za odległość kilometrów	rubryka			Za odległość kilometrów	rubryka			Za odległość kilometrów	rubryka		
	a	b	c		a	b	c		a	b	c
	opłata w groszach za 100 kg				opłata w groszach za 100 kg				opłata w groszach za 100 kg		
1—4	16	12	10	15	40	34	28	26	51	44	35
5	20	16	14	16	41	35	29	27	52	45	36
6	24	20	16	17	42	36	30	28	53	45	36
7	27	23	18	18	43	37	31	29	54	46	37
8	30	26	20	19	44	38	32	30	55	46	37
9	33	28	22	20	45	39	32	31	56	47	38
10	36	30	24	21	46	40	33	32	57	47	38
11	36	30	24	22	47	41	33	33	58	48	39
12	37	31	25	23	48	42	34	34	59	48	39
13	38	32	26	24	49	43	34	35—40	60	50	40
14	39	33	27	25	50	44	35				

## 4. Warunki stosowania: Ogólne.

## II.

Z dniem 15 grudnia 1936 roku do taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

W Rozdziale D, Wykaz Opłat dodatkowych, zamieszcza się na stronie 60, w punkcie VIII, „Opłaty za przetrzymanie wagonu (postojowe)” następującą uwagę 6:

„Uwaga 6.

Na Gostyńskiej Kolei Powiatowej termin wolny od postojowego wynosi:

- 1) dla przesyłek zwierząt żywych . . . 2 godziny bieżące;
- 2) dla wszystkich pozostałych przesyłek . . . 24 godz. bież.

Opłaty za przetrzymanie wagonów pobiera się:

- 1) za każdą rozpoczętą godzinę pierwszej doby po upływie terminu wolnego od postojowego i za jeden wagon . . . 40 groszy;
- 2) za rozpoczętą drugą i każdą następną dobę i jeden wagon 800 gr.”.

Nr H. T. III. 160/23.

## Poz. 652. Polsko-niemiecki związek kolejowy. Taryfa towarowa, część I.

Z ważnością od dnia 10 grudnia 1936 r. w rozdziale A w postanowieniu specjalnym do art. 17 K. M. T. (Opłacanie przewoźnego) po słowach „pobraną od nadawcy, przekazuje się na odbiorcę” dodaje się nowy ustęp następujący:

„Częściowe przewoźne do  $\frac{\text{polsko-niemieckiego}}{\text{niemiecko-polskiego}}$  punktu granicznego lub do pierwszej stacji granicznej (przejścia granicznego) oblicza się według taryfy kolei nadania i po przeliczeniu na walutę taryfową zaokrągla się według postanowień § 7 ust. (3)”.

Nr. H. Tz. IV. 203/150.



**Poz. 653. Czeskosłowacko-polski związek kolejowy dla komunikacji z portami morskimi. Międzynarodowa taryfa związkowa część I.**

Z ważnością od dnia 10 grudnia 1936 r. wprowadza się w wyżej wymienionej taryfie następujące zmiany i uzupełnienia:

Strona 57. Taryfa artykułowa Nr. 3.  
W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Linhartovce štátna hranica*) . . . . .	A1	1554
Šiatoroš štátna hranica*) . . . . .	A1	1514

\*) W niniejszych stawkach zaliczono już dodatek kursowy.

Strona 149. Taryfa artykułowa Nr. 204.

Przy stacji Strakonice skreśla się dotychczasowe stawki dla towarów poz. D a zamieszcza się następujące nowe:

Strakonice*)	D	2861	2690	2613
--------------	---	------	------	------

\*) W niniejszych stawkach zaliczono już dodatek kursowy.

Strona 186/6 (str. 51 dod. I). Taryfa artykułowa Nr. 283.  
Taryfę artykułową Nr. 283 wraz z tabelą opłat skreśla się.

Strona 220 i 223.  
W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Povážska Teplá . . . . .	Brť	Tš	101	670
Vrbátky . . . . .	O	Pe	145	658

Nr. H. T. III. 136/112.

**Poz. 654. Czeskosłowacko-polski związek kolejowy dla komunikacji z portami morskimi. Międzynarodowa taryfa związkowa, część II, zeszyt 1.**

Z ważnością od dnia 10 grudnia 1936 r. wprowadza się w wyżej wymienionej taryfie następujące uzupełnienie:

Strona 18. Taryfa artykułowa Nr. 1.  
W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Červenka*) . . . . .	4428	3308	3035
----------------------	------	------	------

\*) W niniejszych stawkach zaliczono już dodatek kursowy.

Nr. H. Tz. III. 136/113.

**Poz. 655. Czeskosłowacko-polski związek kolejowy dla komunikacji z portami morskimi. Międzynarodowa taryfa związkowa, część II, zeszyt 2.**

Z ważnością od dnia 10 grudnia 1936 r. wprowadza się w wyżej wymienionej taryfie następujące zmiany i uzupełnienia:

Strona 18 i 19. Taryfa artykułowa Nr. 15.  
W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Kolín*) . . . . .	J	3024 i 2826	—
-------------------	---	-------------	---

\*) W niniejszych stawkach zaliczono już dodatek kursowy.



Dotychczasowe stawki dla towarów pozycji „A” przy stacjach: Harmanec, Jindřichov na Moravě, Ruda nad Moravou, Ružomberok, Ružomberok celulózka i Slavošovce skreśla się a zamieszcza się następujące nowe:

Harmanec*) . . . . .	A	3130	2715	2616
Jindřichov na Moravě*) . . . . .	A	2114	1908	—
Ruda nad Moravou*) . . . . .	A	2184	1974	—
Ružomberok*) . . . . .	A	2716	2387	2324
Ružomberok celulózka*) . . . . .	A	2729	2400	2337
Slavošovce*) . . . . .	A	3670	3134	2976

\*) W niniejszych stawkach zaliczono już dodatek kursowy.

Strona 20.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Bratislava hlavní nadraží*) . . . . .	D	3070
Kolín*) . . . . .	E	3144

\*) W niniejszych stawkach zaliczono już dodatek kursowy.

Strona 39. Taryfa artykułowa Nr. 116.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Hradec Králové*) . . . . .	B2	3081	1938	—
----------------------------	----	------	------	---

\*) W niniejszych stawkach zaliczono już dodatek kursowy.

Nr H. Tz. III. 136/111.

**Poz. 656. Czeskosłowacko-polski związek kolejowy dla komunikacji z portami morskimi. Międzynarodowa taryfa związkowa, część II, zeszyt 3.**

Z ważnością od dnia 10 grudnia 1936 r. wprowadza się w wyżej wymienionej taryfie następujące zmiany i uzupełnienia:

Strona 55. Taryfa artykułowa Nr. 113.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Uherský Ostroh*) . . . . .	1798	1697
Uničv*) . . . . .	1728	1638
Velká Bystřice*) . . . . .	1681	1591

\*) W niniejszych stawkach zaliczono już dodatek kursowy.

Strona 62. Taryfa artykułowa Nr. 125.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Prosenice—Radvanice*) . . . . .	A	2640
---------------------------------	---	------

\*) W niniejszej stawce zaliczono już dodatek kursowy.

Strona 63. Taryfa artykułowa Nr. 138.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Mikulov na Moravě*) . . . . .	D	2678	1117
-------------------------------	---	------	------

\*) W niniejszych stawkach zaliczono już dodatek kursowy.

Strona 68. Zamieszcza się następującą nową taryfę artykułową:

Taryfa artykułowa Nr. 183.

Melasa.

Obszar ważności.

Obowiązuje w kierunku do portów morskich.



## Warunki stosowania.

Towary tej taryfy artykułowej kolej żelazna jest uprawniona przewozić w wagonach niekrytych.

Od stacji	Do stacji
	Gdynia Port Danzig—(Gdańsk)
	10, 15 t
Brodek . . . . .	1572
Chropyně . . . . .	1577
Kojetín . . . . .	1585
Kroměříž . . . . .	1597
Němčice nad Hanou . . . . .	1602
Olomouc - Hodolany . . . . .	1602
Olomouc město . . . . .	1610
Opava východni nádraží . . . . .	1501
Slavkov u Brna. . . . .	1693
Sokolnice . . . . .	1697
Stare Město-Uherské Hradiště . . . . .	1621
Tovačov . . . . .	1606
Vrbátky . . . . .	1617
Všetuly . . . . .	1559

Strona 73. Taryfa artykułowa Nr. 222.

W ustępie „Postanowienia o przewozie ryb w wagonach lodowniach, należących do kolei” zmienia się w punkcie 3 w wierszu drugim opłatę: „1365 hč na „1620 hč”.

W punkcie 4 tegoż ustępu zmienia się ostatnie cztery wiersze w następujący sposób:

Czechosłowacji . . . . .	81 Kč
Węgier . . . . .	135 Kč
Austrii . . . . .	81 Kč
Rumunii . . . . .	135 Kč

Strona 86. Taryfa artykułowa Nr 257.

Przy stacji Milofice nad Bečvou zmienia się stawkę dla towarów pozycji A z „1715” na „1745”.

W niniejszej stawce zaliczono już dodatek kursowy.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Přerov*) . . . . .	A, B	1931
Velké Meziříčí . . . . .	A	2015

\*) W niniejszych stawkach zaliczono już dodatek kursowy.

Nr. H. Tz III. 136/114.

Poz. 657. Czeskosłowacko-polski związek kolejowy dla komunikacji z portami morskimi. Międzynarodowa taryfa związkowa część II, zeszyt 4.

Z ważnością od dnia 10 grudnia 1936 r. wprowadza się w wyżej wymienionej taryfie następujące uzupełnienia:

Strona 33. Taryfa artykułowa Nr 102.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Povážska Teplá*) . . . . .	E 1	1079
	E 2	1199

\*) W powyższych stawkach zaliczono już dodatek kursowy.



Strona 42. Taryfa artykułowa Nr 102.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Devínska Nová Ves štátna hranica*) . .	N 1	1342
	N 2,3	1476

\*) W powyższych stawkach zaliczono już dodatek kursowy.

Strona 67. Aneks.

W alfabetycznym porządku zamieszcza się:

Považska Teplá*) . . . . .	E 1	995
----------------------------	-----	-----

\*) W powyższej stawce zaliczono już dodatek kursowy.

Nr H. Tz. III. 109/52.

Poz. 658. Taryfa międzynarodowa na przewóz osób i bagażu w komunikacji bezpośredniej między stacjami kolei angielskich i holenderskich z jednej strony a stacjami Polskich Kolei Państwowych, położonych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska oraz stacjami kolei żelaznych, znajdujących się w zarządzie Polskich Kolei Państwowych na tych obszarach, tudzież stacjami kolei litewskich, łotewskich, estońskich i rumuńskich z drugiej strony.

Z mocą obowiązującą od dnia 15 grudnia 1936 r. wchodzi w życie dodatek 2 do zeszytu II powyższej taryfy, zawierający zmiany, wprowadzone w życie w drodze zarządzeń, oraz nowe opłaty za linie angielskie, holenderskie i łotewskie.

Dodatek ten jest do nabycia w Administracji Wydawnictw Ministerstwa Komunikacji po cenie 2,— zł za egzemplarz.

Nr H. O. III. 64/19.

Poz. 659. Taryfa międzynarodowa na przewóz osób i bagażu w bezpośredniej komunikacji pomiędzy stacjami Polskich Kolei Państwowych, położonych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska oraz stacjami kolei żelaznych, znajdujących się w zarządzie Polskich Kolei Państwowych na tych obszarach z jednej strony, a stacjami Towarzystwa Kolei Rzeszy Niemieckiej i niemieckich kolei prywatnych z drugiej strony.

Z mocą obowiązującą od dnia ogłoszenia wprowadza się do zeszytu I powyższej taryfy następujące zmiany i uzupełnienia:

1) Na stronie 15, w punkcie 2 b) β) w wierszu trzecim, czwartym, piątym i szóstym skreśla się słowa: „w pociągach, składających się z wagonów używanych w pociągach posp. (D), 50% od cen normalnych na pociągi pośpieszne.”

2) Na stronie 16, przed ostatnimi dwoma ustępami punktu 2 b) β) włącza się „W przypadkach sformowania pociągu nadzwyczajnego z wagonów używanych w pociągach pośpiesznych (serii „h”), podwyższa się opłatę od każdego dowodu na przejazd o zwykłą dopłatę na pociąg pośpieszny”.

3) Na stronie 18, ustęp pierwszy punktu 3 b) otrzymuje następujące nowe brzmienie:

„b) za linie kolei niemieckich przy uiszczeniu należności za 15 do 29 osób dorosłych 33 1/3%, przy uiszczeniu należności za co najmniej 30 osób dorosłych 50% opłat za pociągi osobowe.

Za przejazd pociągami przyśpieszonymi i pośpieszonymi pobiera się pełną dopłatę.”

Nr H. O. III. 65/83



**Poz. 660. Taryfa na przewóz osób i bagażu w bezpośredniej komunikacji pomiędzy Europą a Azją tranzytem przez Syberję.**

Z mocą obowiązującą od dnia 1 stycznia 1937 r. w komunikacji powyższej zostają podwyższone opłaty za przejazdy tranzytowe kolejami Z. S. R. R. do st. Władywostok. W związku z tym opłaty tranzytowe do st. Władywostok od stacyj P. K. P., podane w kolumnach 6—23 na stronach 22—24 dodatku VII do taryfy, podwyższa się o sumy następujące:

1) dla drogi przez Tylżę — Indrę — Bigosowo:

6	7	8	9	10	11	12	13	14
4,96	4,96	3,27	1,25	1,25	0,86	8,92	8,92	5,88

15	16	17	18	19	20	21	22	23
2,24	2,24	1,54	a) 3,72 b) 3,47	3,72 3,47	2,44 2,28	3,72	3,72	2,44

2) dla drogi przez Warszawę — Stołpce — Niegorełoję:

6	7	8	9	10	11	12	13	14
9,49	9,49	6,39	2,43	2,43	1,52	17,08	17,08	11,50

15	16	17	18	19	20	21	22	23
4,36	4,36	2,72	a) 7,13 b) 6,66	7,13 6,66	4,79 4,47	7,13	7,13	4,79

Nr. H. O. III. 73/167.

**B/5. INNE SPRAWY KOLEJOWE.**

**Poz. 661. W sprawie wysokości stawek za świadczenia bocznikowe na okres 1937 r.**

W związku z § 9 schematu umowy bocznikowej (rozp. Ministra Komunikacji z dnia 22 kwietnia 1932 r. Nr R. T. III.85/92, Dz. Urz. M. K. Nr 11, poz. 87), Ministerstwo Komunikacji ustala niniejszym na okres budżetowy od 1.I. do 31.XII.1937 r. następujące stawki ryczałtowe za świadczenia na bocznicach prywatnych normalnotorowych, a mianowicie:

A. I. Czynsz dzierżawny za grunty kolejowe, zajęte na bocznice, w wysokości 10% czynszu normalnego za place handlowe.

II. Za dozór techniczny:

na długości bocznicy, położonej poza granicą wywłaszczenia kolejowego . . . . 0.10 zł. rocznie od 1 mb toru.

U w a g a: Za dozór techniczny na długości bocznicy, położonej w obrębie wywłaszczenia kolejowego, nie należy pobierać żadnych opłat.

III. Za utrzymanie 1 mb toru bocznikowego:

1) Jeżeli materiały żelazne nawierzchni są przez posiadacza bocznicy dzierżawione od Kolei, rocznie . . . . . 1.00 zł.

2) Jeżeli materiały żelazne nawierzchni stanowią własność posiadacza bocznicy, rocznie . . . . . 1.12 zł.



## IV. Za utrzymanie rozjazdów:

1) Jeżeli rozjazd jest przez posiadacza bocznicy dzierżawiony od Kolei:

a) utrzymanie rozjazdu zwyczajnego rocznie . . . . .	112 zł.
b) „ „ podwójnego „ . . . . .	168 zł.
c) „ „ angielskiego pojedynczego rocznie . . . . .	196 zł.
d) „ „ angielskiego podwójnego „ . . . . .	224 zł.

2) Jeżeli rozjazd stanowi własność posiadacza bocznicy:

a) utrzymanie rozjazdu zwyczajnego rocznie . . . . .	124 zł.
b) „ „ podwójnego „ . . . . .	186 zł.
c) „ „ angielskiego pojedynczego rocznie . . . . .	217 zł.
d) „ „ angielskiego podwójnego „ . . . . .	248 zł.

## V. Za smarowanie zwrotnic:

a) rozjazdu zwyczajnego rocznie . . . . .	10 zł.
b) „ „ podwójnego „ . . . . .	12 zł.
c) „ „ angielskiego pojedynczego rocznie . . . . .	15 zł.
d) „ „ angielskiego podwójnego „ . . . . .	25 zł.

## VI. Za oświetlenie zwrotnic i sygnałów: :

od każdej latarni, rocznie . . . . .	20 zł.
--------------------------------------	--------

## VII. Za obsługę bocznicy:

- a) Jeżeli bocznicą nie wymaga oddzielnej obsługi: od każdego posiadacza bocznicy, odgałęziającej się od toru kolejowego lub od toru bocznicowego, względnie stanowiącej przedłużenie toru stacyjnego, rocznie . . . . . 60 zł.
- b) Jeżeli bocznicą wymaga oddzielnej obsługi: w wysokości rzeczywistych kosztów utrzymania pracownika, obsługującego bocznicę, z doliczeniem dodatku administracyjnego w wysokości 20%.

## VIII. Za utrzymanie urządzeń, zabezpieczających ruch pociągów:

- 1) Dla bocznic, odgałęziających się na szlaku i krytych semaforami, rocznie . . . 144 zł.
- 2) Dla bocznic, odgałęziających się na szlaku, zabezpieczonych uzależnionymi zamkami zawrotnicowymi, rocznie . . . . . 116 zł.
- 3) Dla bocznic, odgałęziających się na stacji, uzależnionych od urządzeń, zabezpieczających wjazd i wyjazd pociągów na stacji, rocznie . . . . . 72 zł.

W tym przypadku, gdyby ustalone w p. VIII stawki były wyższe od pobieranych obecnie przez Dyрекcję, należy pozostawić na okres 1937 opłaty nie zmienione.

U w a g a: Dla bocznic, odgałęziających się na stacji i niezależnionych od urządzeń zabezpieczających wjazd i wyjazd pociągów na stacji, nie pobiera się żadnych opłat za bieżące utrzymanie urządzeń zabezpieczających ruch pociągów.

## IX. Czynsz roczny za dzierżawę staroużytecznych materiałów żelaznych nawierzchni:

- a) przy wydzierżawieniu materiałów do budowy prywatnych bocznic przemysłowych — w wysokości 5% wartości szacunkowej materiałów;
- b) przy wydzierżawieniu materiałów do budowy bocznic instytucji państwowych i samorządowych — w wysokości 3% wartości szacunkowej materiałów.
- c) przy wydzierżawieniu materiałów do budowy linii, nie posiadających charakteru bocznic, oraz materiałów luznych dla innych celów — w wysokości 10% wartości szacunkowej materiałów).

Wartość szacunkową wydzierżawionych staroużytecznych materiałów żelaznych na wierzchni określa się na okres od 1.I. do 31.XII. 1937 r., jak następuje:

1) szyny . . . . .	140 zł. za tonę	5) łapki . . . . .	420 zł. za tonę
2) łubki . . . . .	240 „ „ „	6) śruby . . . . .	344 „ „ „
3) podkładki hakowe . . . . .	352 „ „ „	7) haki . . . . .	262 „ „ „
4) „ „ inne . . . . .	214 „ „ „	8) wkręty . . . . .	365 „ „ „

Wartość szacunkową wydzierżawionych rozjazdów należy określać zgodnie z dotyczącymi w tym przedmiocie zarządzeniami Ministerstwa Komunikacji.

B. W razie czasowego zamknięcia bocznicy, trwającego nie krócej niż 3 miesiące, należy za czas zamknięcia bocznicy pobierać tylko następujące opłaty:

- 1) za dzierżawę gruntu kolejowego, zajętego na bocznicę,
- 2) za dzierżawę materiałów żelaznych nawierzchni,



3) za utrzymanie i smarowanie rozjazdu odgałęziającego, jeżeli pozostaje w torze,  
4) za dozór nad rozjazdem odgałęziającym bocznice — jeżeli pozostaje on w torze —  
w przypadkach zatrudnienia dla tego celu oddzielnego pracownika, oraz

5) opłatę amortyzacyjną, jeżeli bocznica stanowi własność Kolei. Poza tym posiadacz bocznicy powinien pokryć, w razie potrzeby, koszt rozebrania i ułożenia rozjazdu odgałęziającego oraz koszt jednorazowej naprawy bocznicy przed jej uruchomieniem.

Opłaty, wymienione pod 1), 2) i 5) (tj. za dzierżawę gruntu kolejowego, dzierżawę materiałów żelaznych nawierzchni i opłatę amortyzacyjną) należy wówczas pobierać zmniejszone do połowy opłat normalnych.

Ustalenie stawek ryczałtowych za świadczenia bocznicowe w obrębie W. M. Gdańska nastąpi oddzielnie.

Nr. U. I. III. 201/14.

Minister Komunikacji: *J. Ulrych*

## II. OBWIESZCZENIA.

### 1) Komunikacja kolejowa z Hiszpanią.

Zgodnie z zawiadomieniem kolei francuskiej Paris Orleans-Midi komunikacja między Francją a Hiszpanią odbywa się obecnie w sposób następujący:

1) Na linii Cerbère — Port-Bou pociągi francuskie kursują do Port-Bou (stacja kolei hiszpańskich); bilety kolejowe mogą być wydawane do tej stacji. Koleje hiszpańskie prowadzą pewną ilość pociągów od Port-Bou do Barcelony.

Na linii La Tour de Carol — Puigcerda pociągi francuskie kursują do Puigcerda (stacja kolei hiszpańskich); bilety kolejowe mogą być wydawane do tej stacji. Koleje hiszpańskie prowadzą pewną ilość pociągów z Puigcerda do Barcelony.

3) Na linii Les Forges d'Abel — Canfranc pociągi kursują tylko do stacji francuskiej Les Forges d'Abel i nie mają żadnych połączeń z Hiszpanią.

4) Na linii Hendaye — Irun pociągi kursują tylko do Hendaye; biletów bezpośrednich do Irunu nie należy wydawać, a tylko bilety do Hendaye po cenie biletów do  $\frac{\text{Hendaye}}{\text{Irun}}$ . Komunikacja kolejowa z Irunem jest przerwana.

Nr H. O. III — 77/73.

### 2) W sprawie wznowienia ruchu pociągów na linii Rzędówka — Makoszowy.

Wobec ukończenia naprawy mostu między stacjami Gierałtowiec — Makoszowy linii Rzędówka — Makoszowy, Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Katowicach wznowiła z dniem 28 listopada 1936 r. ruch pociągów na linii Rzędówka — Makoszowy, przerwany w dniu 1 listopada 1936 r. (patrz. Dziennik Taryf i Zarządzeń Kolejowych nr. 40, obwieszczenie 2).

Nr. R. T. XI. 285/4.

### 3) W sprawie odwołania dodatkowego terminu dostawy dla przesyłek kierowanych od i do stacji położonych na linii Rzędówka — Makoszowy.

Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Katowicach, wobec podjęcia ruchu pociągów na linii Rzędówka — Makoszowy, odwołała z dniem 28 listopada 1936 roku, wprowadzony w dniu 2 listopada 1936 r. dodatkowy termin dostawy dla przesyłek kierowanych od i do stacji położonych na linii Rzędówka — Makoszowy drogą okrężną.

Nr. R. T. XI. 285/3.



- 4) W sprawie odwołania skróconego terminu wolnego od postojowego dla przesyłek, podstawianych do wyładunku na stacji Zakopane.

Wobec zmniejszenia się ilości nagromadzonych wagonów, podlegających wyładowaniu na torach ogólnych stacji Zakopane, Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Krakowie odwołała z dniem 3 grudnia 1936 r., wprowadzone od dnia 7 września 1936 r. skrócenie terminu wyładowania do 8 godzin służbowych dla przesyłek wagonowych, podstawianych na tory ogólne stacji Zakopane.

Nr R. T. VI. 180/39.

- 5) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Na podstawie § 7 Regulaminu przewozu osób, bagażu i przesyłek ekspresowych (Dz. U. R. P. Nr 91, poz. 580 z roku 1935), § 49 Regulaminu przewozu przesyłek towarowych (Dz. U. R. P. Nr 93, poz. 721 z roku 1931), art. 56 Konwencji Międzynarodowej o przewozie osób i bagażu kolejami żelaznymi z dnia 23 października 1924 (Dz. U. R. P. Nr 73, poz. 665 z roku 1928) i art. 56 Konwencji Międzynarodowej o przewozie towarów kolejami żelaznymi z dnia 23 października 1924 (Dz. U. R. P. Nr 73, poz. 667 z roku 1928) ogłasza się kursy walut zagranicznych, według których kolej przerachowuje kwoty, wyrażone w obcych walutach, a uiszczane w walucie krajowej (kursy przeliczenia), oraz kursy, po jakich kolej przyjmuje zapłatę w obcej walucie (kursy przyjmowania) w wypadkach zarządzenia przyjmowania opłat również w walucie zagranicznej.

### KOLEJOWY KURS WALUT ZAGRANICZNYCH.

Obowiązuje od dnia 14 listopada 1936 r., aż do odwołania:

Symbol waluty	1. Waluty obce (kursy przeliczenia):	2. Kursy złotego polskiego (kursy przyjmowania):	Symbol waluty
	Za 1 dolar złoty . . . . . 8,92 zł	Za 100 złotych . . . . . 11,22 dolarów złotych	
0	Za 1 dolar St. Zjedn. Am. Półn. . . . . 5,35 zł	" " " . . . . . 19,10 dolarów St. Zjedn. Am. Półn. . . . .	0
1	Za 100 franków francuskich . . . . . 25 00 zł	" " " . . . . . 565,00 franków belgijskich . . . . .	
2	" " franków belgijskich . . . . . 18 00 zł	" " " . . . . . 82,00 franków szwajcarskich . . . . .	2
2	" " franków szwajcarskich . . . . . 123,00 zł	" " " . . . . . 100,00 guldenów gdańskich . . . . .	3
11	" " franków złotych . . . . . 172 00 zł	" " " . . . . . 545,00 koron czeskich . . . . .	4
3	" " guldenów gdańskich . . . . . 100,00 zł	" " " . . . . . 2650,00 lei rumuńskich . . . . .	5
4	" " koron czeskich . . . . . 19,00 zł	" " " . . . . . 360,00 lirów włoskich . . . . .	6
12	" " koron duńskich . . . . . 117,00 zł	" " " . . . . . 47,75 marek niemieckich . . . . .	7
12	" " koron norweskich . . . . . 131,50 zł	" " " . . . . . 102,00 szylingów austriackich . . . . .	9
12	" " koron szwedzkich . . . . . 135,00 zł	" " " . . . . . 58 20 franków złotych <sup>1)</sup> . . . . .	
5	" " lei rumuńskich . . . . . 3,95 zł	" " " . . . . . 840,00 dynarów jugosłowiańskich . . . . .	
6	" " lirów włoskich . . . . . 28,50 zł		
7	" " marek niemieckich . . . . . 214,00 zł		
8	" " szylingów austriackich . . . . . 100,00 zł		
9	" " dynarów jugosłowiańskich . . . . . 12,40 zł		
8	" " pengő złotych <sup>1)</sup> . . . . . 157,00 zł		
	" " florenów holenderskich . . . . . 290,00 zł		

<sup>1)</sup> Na skutek interwencji narodowego Banku węgierskiego kurs wprowadzony od dnia 18 czerwca 1936 r.

<sup>2)</sup> Kurs ten nie ma zastosowania w komunikacji górnośląskiej — sąsiedzkiej.

Nr F. D. IV. 126/22.

### SPROSTOWANIA.

- 1) Taryfa Towarowa P. K. P.

Termin wejścia w życie zarządzenia, ogłoszonego w Dz. T. i Z. K. z roku 1936, Nr 43, poz. 607, ustęp II oraz zarządzenia, ogłoszonego w Dz. T. i Z. K. z roku 1936, Nr 45, poz. 633, ustęp II prostuje się z 15 grudnia 1936 roku na: „25 grudnia 1936 roku”.

- 2) Czeskosłowacko-polski związek kolejowy. Taryfa towarowa część II, zeszyt 14. (Sp. T. Nr 185).

W rozporządzeniu do powyższego zeszytu, ogłoszonym w Dz. T. i Z. K. z r. 1936, Nr 43, poz. 624, stawkę „442” w relacji Stare Kładno—Granica Państwa pod Mohylanami, prostuje się na „422”.

H. Tz. III. 80 15.